



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 27 marzo 2008 (31.03)  
(OR. en)**

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2005/0242 (COD)**

---

---

**7632/08  
ADD 1**

**MAR 44  
ENV 168  
CODEC 376**

---

**ADDENDUM ALLA RELAZIONE SULL'ANDAMENTO DEI LAVORI**

---

del: Segretariato generale del Consiglio  
al: COREPER/Council

---

n. doc. prec.: 7511/08 MAR 41 CODEC 157 ENV 354  
n. prop. Com: 5907/06 MAR 10 CODEC 94 ENV 51

---

Oggetto: **Preparazione della sessione del Consiglio (Trasporti, telecomunicazioni e energia) del 7 aprile 2008**  
Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alla responsabilità civile e alle garanzie finanziarie degli armatori  
- Dibattito orientativo / Relazione sull'andamento dei lavori

---

Come stabilito nella riunione del Coreper del 19 marzo 2008, la Presidenza ha formulato alcuni quesiti per strutturare e semplificare il dibattito orientativo sulla questione in oggetto, che avrà luogo in occasione del Consiglio "Trasporti, telecomunicazioni e energia" del 7 aprile 2008. Durante il dibattito i ministri saranno invitati a concentrare i loro interventi sui seguenti quesiti:

1. Ritiene necessario migliorare l'attuale regime di responsabilità civile per gli armatori per coprire più efficacemente i danni causati alle vittime di incidenti?
2. Quale sarebbe a suo avviso il sistema migliore per assicurare la piena copertura in caso di danni causati a terzi, tenendo presente anche le difficoltà di attuazione delle convenzioni internazionali? Ritiene che la proposta di direttiva relativa alla responsabilità civile e alle garanzie finanziarie degli armatori costituisca lo strumento più efficace per raggiungere tale obiettivo?